

Руководство по эксплуатации

Спасибо за выбор нашего продукта. Надеемся, он вам понравится.

Символы применяемые в данном руководстве пользователя

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Предупреждает об опасности для здоровья и возможном риске получения травмы.

ВНИМАНИЕ:

Указывает на возможную опасность для изделия и других окружающих предметов.

ПРИМЕЧАНИЯ:

Дает советы и информацию.

Общие указания по технике безопасности

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте прилагаемую инструкцию по эксплуатации и сохраните ее в надежном месте, вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком и, по возможности, картонной коробкой с упаковочным материалом. Если даете кому-либо попользоваться прибором, обязательно дайте в придачу данную инструкцию по эксплуатации.

- Для устранения риска возгорания или удара электрическим током не подвергайте устройство воздействию дождя и влаги. Не применяйте устройство вблизи воды (например, в ванной комнате, бассейне, мокром подвале).
- Не применяйте устройство в экстремально горячих, холодных, запыленных или влажных местах.
- Пользуйтесь прибором только частным образом и по назначению. Прибор не предназначен для коммерческого использования.
- Убедитесь, что кабель питания не перегнут, не поврежден или не контактирует с источниками тепла.
- Убедитесь, что кабель питания надежно подключен.
- Блок источника питания предназначен для использования только в сухих помещениях.
- Не прикасайтесь влажными руками к блоку источника питания или кабелю.
- Подключайте блок источника питания только к правильно установленной настенной электрической розетке. Убедитесь, что номинальное напряжение совпадает с напряжением настенной розетки. Также проверьте, что выходной ток, напряжение и полярность блока источника питания соответствует информации на подключаемом к нему устройстве.
- При установке батареек соблюдайте полярность.
- Не допускайте перекрытия вентиляционных отверстий устройства.

- Не перекрывайте вентиляционные отверстия посторонними предметами, например газетой, скатертью, шторой и т.д.
- Не допускайте воздействия на устройство пролитой или распыляемой воды, не ставьте на устройство посуду с водой, например вазы.
- Источники открытого огня, например горящие свечи, не должны располагаться на устройстве.
- Не открывайте корпус устройства. Неправильный ремонт может привести к серьезной опасности пользователю. При повреждении устройства или его шнура электропитания (в частности) прекратите использование устройства и передайте его для ремонта квалифицированному специалисту. Регулярно проверяйте на повреждения шнур электропитания.
- Если устройство не применяется длительное время, извлеките блок источника питания из настенной электрической розетки и/или извлеките батарейки.

Данные символы могут быть указаны на устройстве для обозначения следующего:



Символ молнии предупреждает пользователя об опасном высоком напряжении внутри корпуса.



Символ восклицательного знака отмечает важные инструкции или замечания о техническом обслуживании в руководстве из комплекта поставки.

Дети и лица нуждающиеся в присмотре

- Из соображений безопасности для детей не оставляйте лежать упаковку (пластиковые мешки, картон, пенопласт и т.д.) без присмотра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не позволяйте детям играть с полиэтиленовой пленкой. **Опасность удушья!**

- Этот прибор не предназначен для пользования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами, не имеющими опыта и/или необходимых знаний. Исключения составляют случаи, когда они находятся под присмотром лица, ответственного за их безопасность, или когда от этого лица получены указания по использованию прибором.
- Необходимо присматривать за детьми, чтобы убедиться в том, что они не играют с прибором.

Расположение элементов

- 1 Кнопка POWER/FUNCTION (включить/готовность к работе/выбор источника)
- 2 Кнопка MEMORY/SET (память/установить)
- 3 Разъем USB зарядки для смартфонов
- 4 MIC (микрофон)

58 Русский

- 5 Кнопки ►►◄◄
- 6 Кнопка VOLUME-/AL2 (снижение громкость / время будильника 2)
- 7 Кнопка VOLUME+/AL1 (увеличение громкости/ время будильника 1)
- 8 Динамик
- 9 Дисплей
- 10 Кнопка SNOOZE/SLEEP/DIMMER (короткий сон/спящий режим/регулятор яркости)
- 11 Кнопка ►►/◄◄ (повтор/ пауза /прием вызова/ переключатель моно-стерео)
- 12 Кнопка CH MODE (режим канала)

Задняя сторона (не показана)

Разъем электропитания DC IN 5V 2 A ⊖—⊕ (вход пост. тока)

Гнездо AUX IN (3,5-мм гнездо стереофонического входа)

Дипольная антенна FM ANT

Нижняя сторона (не показана)

Отсек батареек (резервное питание)

Первое применение устройства/ введение

- Выберите для устройства подходящее место. Пригодна сухая, ровная и нескользкая поверхность.
- Убедитесь в достаточной вентиляции устройства!
- Снимите защитную пленку с устройства, если она есть.

Электропитание

- Убедитесь в соответствии сетевого напряжения величине на табличке номинальных характеристик.
- Подключите блок источника питания к правильно установленной защищенной контактной розетке.
- Подключите устройство к блоку источника питания за счет вставки штыревого разъема источника питания в гнездо "DC IN 5V 2 A ⊖—⊕".

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Данное устройство должно применяться только с источником сетевого питания (входит в комплект поставки). Не используйте его с другими приборами.
- Используйте только источник питания 5 В ⊖—⊕. Источник питания другого типа может повредить устройство.

ℹ ПРИМЕЧАНИЯ:

- Отключите устройство от сетевого электропитания, если не планируется использование длительный срок.
- Если не будет вставлена батарейка резервного питания, данные в памяти времени и станций будут потеряны при прерывании сетевого электропитания.

Вставка резервных батареек

(батарейки не входят в комплект поставки)

В случае неисправности электропитания или при извлечении источника питания из розетки, настройка сохраняется за счет питания от вставленных резервных батареек.

- Откройте отсек батареек на нижней стороне. Для этого извлеките винт крышки отсека батареек крестовидной отверткой.
- Вставьте две электрические батарейки типа AAA/R03 с напряжением 1,5 В. Проверьте правильность полярности (см. в отсеке батареек)
- Закройте отсек батареек. Снова закрепите отсек батареек винтом.

Если устройство не применяется длительное время, извлеките батарейки, чтобы предотвратить «вытекание» из них кислоты.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не подвергайте батарейки воздействию мощного источника тепла, например прямого солнечного света, огня или аналогичного. **Опасность взрыва!**

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Не устанавливайте вместе батарейки разного типа, либо новую и старую батарейки.
- Не выбрасывайте батарейки вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, отнесите использованные батарейки в центр сбора или обратно розничному продавцу.

USB-разъем зарядки (3)

В этом разъеме можно заряжать смартфоны. Для подключения используйте USB-кабель смартфона.

ℹ ПРИМЕЧАНИЯ:

- Из-за большого разнообразия типов смартфонов и средств их зарядки продолжительность зарядки будет зависеть от самого смартфона и его рабочего состояния.
- Через этот разъем не обеспечено воспроизведение аудиофайлов.

Общие правила эксплуатации

Включение/выключение устройства

- Нажмите кнопку POWER/FUNCTION (1) для включения устройства.
- Чтобы выключить устройство, одновременно удерживайте нажатой кнопку POWER/FUNCTION. На дисплее появится уведомление "OFF".
- Чтобы полностью отключить блок от силового электропитания, извлеките вилку из розетки.

Уровень громкости

Нажатие кнопки VOLUME+/AL1 /VOLUME-/AL2 (7/6) позволяет установить нужный уровень громкости.

POWER/FUNCTION (1)

Нажимайте кнопку POWER/FUNCTION (1) до отображения на дисплее нужного режима работы.

Яркость дисплея

В дежурном режиме нажмите кнопку SNOOZE/SLEEP/DIMMER (10) для регулировки яркости дисплея.

Настройка времени (в дежурном режиме)

1. Кратковременно удерживайте нажатой кнопку MEMORY/SET (2). Показание часов начнет мигать.
2. Выполните настройку кнопками ►►/◄◄ (5).
3. Снова нажмите кнопку MEMORY/SET. Начнет мигать величина минут.
4. Выполните настройку кнопками ►►/◄◄.
5. Затем снова нажмите кнопку MEMORY/SET, чтобы сохранить установленное время.
6. **Отображение времени в 12-часовом формате:**
 1. В дежурном режиме удерживайте нажатой кнопку SNOOZE/SLEEP/DIMMER (10) примерно 3 секунды. На дисплее появится уведомление "24H".
 2. Выберите "12H" кнопками ►►/◄◄.

ℹ ПРИМЕЧАНИЯ:

В 12-часовом формате время после полудня отмечается значком "PM".

SNOOZE/SLEEP/ DIMMER (10)

Когда устройство включено, вы можете установить время, после которого устройство перейдет в режим ожидания; установите время с 10-минутным интервалом от 90 до 10 минут. Устройство выключится автоматически после того, как наступит заданное время.

1. Нажмите кнопку. На дисплее появится уведомление "90".
2. Последовательно нажимайте кнопку для уменьшения периода с шагом 10.

Для вызова еще остающегося времени кратковременно нажмите кнопку.

ℹ ПРИМЕЧАНИЯ:

Активированная функция не всегда отображается на дисплее по техническим причинам.

Функция будильника (в режиме ожидания)

Настройка будильника

Можно установить два значения времени срабатывания будильника. Выполните следующие действия:

Русский 59

1. Удерживайте кнопку VOLUME+/AL 1 нажатой примерно 3 секунды. Часы установленного времени будильника начнут мигать.
2. Используйте для настройки кнопки ►► and ◄◄ (5).
3. Нажмите для подтверждения кнопку VOLUME+/AL 1. Начнет мигать значение минуты.
4. Используйте для настройки кнопки ►► и ◄◄.
5. Нажмите кнопку VOLUME+/AL 1 для подтверждения. Теперь выберите режим срабатывания будильника. Выполните регулировку кнопками ►► и ◄◄, затем подтвердите изменение кнопкой VOLUME+/AL 1. Возможные варианты:

• b (Звуковой сигнал):

Звуковые сигналы подаются по достижении времени будильника. Громкость будет медленно увеличиваться до установленного уровня.

• F (FM):

По достижении времени будильника включается радио. Воспроизводится последняя выбранная станция. Громкость постепенно увеличивается до заданной. Громкость не регулируется.

6. Теперь выберите максимальную громкость будильника с помощью клавиш ►► и ◄◄.
7. Наконец, снова нажмите кнопку VOLUME+/AL 1. Первый будильник теперь включен.

Для установки второго будильника повторите приведенные этапы с использованием кнопки VOLUME-/AL 2 (6).

ℹ ПРИМЕЧАНИЯ:

В случае срабатывания времени по будильнику рядом с "AL1" и/или "AL2" загорится символ точки.

Отключение будильника

Для выключения сигнала будильника до следующего дня нажмите кнопку POWER/FUNCTION (1).

Автоматический интервал будильника

Автоматически установленная функция будильника может быть отключена примерно на 9 минут кнопкой SNOOZE/SLEEP/DIMMER (10).

ℹ ПРИМЕЧАНИЯ:

Если функция активирована, точка будет мигать рядом с "AL1" либо соответственно рядом с "AL2".

Отключение функции будильника (в дежурном режиме)

Для отключения будильника нажмите кнопку VOLUME+/AL 1, или VOLUME-/AL 2 соответственно (13). Пропадет точка рядом с "AL 1" и/или "AL2".

Режим радиоприемника

1. Полностью разверните проводную антенну.
2. **Автоматический поиск радиостанций:**

Держите нажатой кнопку MEMORY/SET (2) примерно 3 секунды. Блок начнет сканирование всего частотного диапазона для поиска радиостанций. Найденные станции сохраняются в порядке увеличения частоты. Последовательность радиостанций нельзя редактировать.

Поиск радиостанций вручную:

Кратковременно нажмите кнопку ►► (5), до завершения поиска нужной радиостанции.

Предварительная настройка на станцию: для записи найденной станции в качестве предварительной настроенной нажмите кнопку MEMORY/SET (2). Выберите место для записи предварительной настройки кнопками ►► (5). Еще раз нажмите кнопку MEMORY/SET. Станция стала предварительной настроенной.

3. При слишком слабом приеме или помехах на принимаемую радиостанцию, попробуйте улучшить прием за счет изменения положения или развертывания/сворачивания антенны. Для FM-станций можно использовать кнопку ► II / MO/ST (11) для переключения режимов стереофонического и монофонического приема. Мы рекомендуем переключение в режим моно при плохом качестве приема. При переключении на стереофонический прием, на дисплее будет кратковременно выведено сообщение "St".

Выбор предустановленной радиостанции

1. Нажмите кнопку CH MODE (12).
2. Выберите нужное место в памяти кнопками ►► (5). Устройство начнет воспроизведение сохраненной радиостанции спустя короткий промежуток времени.

Воспроизведение звуковых файлов

Существуют два способа воспроизведения своих музыкальных файлов на устройстве: с проводным подключением или по беспроводному соединению Bluetooth.

При кабельном соединении (кабель не входит в комплект поставки)

1. При необходимости, используйте подходящий адаптер (не входит в комплект поставки). Подключите внешнее устройство:
 - С помощью 3,5-мм стереофонического штыревого разъема к гнездовому разъему AUX IN (задняя сторона устройства).
2. Последовательно нажимайте кнопку POWER/FUNCTION (1) до появления "AU" на дисплее.
3. Начните воспроизведение данного источника аудио. Слушайте воспроизведение через динамик. Можно регулировать уровень громкости кнопками VOLUME+/AL1 / VOLUME-/AL2 (7/6).
4. Дальнейшие инструкции, пожалуйста, см. в руководстве по эксплуатации внешнего источника аудио.

ПРИМЕЧАНИЯ:

Если возможно, настройте громкость внешнего устройства на комфортный уровень.

Беспроводное соединение Bluetooth

Bluetooth действует на основе беспроводной радиосвязи между устройствами на короткой дистанции. Устройства с поддержкой стандарта Bluetooth осуществляют передачу на частоте от 2,402 до 2,480 ГГц, в диапазоне ISM (Industrial, Scientific and Medical- промышленность, наука и медицина). Помехи могут быть вызваны, например беспроводными локальными сетями WLAN, радиостанциями DAB, беспроводными телефонами или микроволновыми.

Данное устройство позволяет связаться с устройствами, поддерживающими Bluetooth. Радиус действия ограничен прим. 15 метрами, в зависимости от внешних условий и используемого блока.

Если устройство воспроизведения поддерживает профиль A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, улучшенный профиль распространения аудио) и обладает функциями музыкального плеера, то с него можно без проводов передавать музыку на динамики. Профиль A2DP обеспечивает согласование устройств Bluetooth разных компаний-изготовителей. За счет потоковой передачи, стереофонические аудиосигналы без проводов передаются между устройством воспроизведения (источник) и принимающим устройством. Для дистанционного управления источником звука устройством воспроизведения должно поддерживать профиль AVRCP (Audio Video Remote Control Profile, профиль дистанционного управления аудио и видео).

Но из-за несогласованности устройств от разных производителей, моделей и версий программного обеспечения, не гарантируется действие всех функций.

Вход в системы устройств (формирование пары)

- Перед прослушиванием музыки на устройстве необходимо обеспечить режим парной связи между устройствами.
1. Проверьте, что функция Bluetooth активирована на плеере (например, на мобильном телефоне). Для этого см. руководство по эксплуатации этого плеера.
 2. Последовательно нажимайте кнопку POWER/FUNCTION (1), до появления надписи "bt" на дисплее. Можно будет услышать два коротких гудка. Они сигнализируют о переходе устройства в режим образования пары.
 3. Выберите меню Bluetooth в плеере и зарегистрируйте в нем динамик. Для этого см. Руководство по эксплуатации плеера. Устройство "AEG MRC 4132 BT" будет показано в плеере в качестве выбранного для пары.

ПРИМЕЧАНИЯ:

Одновременно к устройству можно подключить только один источник воспроизведения. Если устройство уже подключено к другому источнику воспроизведения, он не будет показан в меню выбора BT.

4. Затем введите пароль "0000" на плеере, в зависимости от компании-изготовителя, модели и версии программного обеспечения.

Если регистрация проведена успешно, прозвучит гудок. Дальнейшие инструкции, пожалуйста, см. в руководстве по эксплуатации устройства воспроизведения. Если возможно, настройте громкость внешнего устройства на комфортный уровень.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- В зависимости от компании-изготовителя может потребоваться повторная регистрация (PAIRING) для подключения устройства.
- В случае проблем с регистрацией источника воспроизведения, деактивируйте функцию передачи данных Wi-Fi/мобильные на источнике воспроизведения.
- Совместимость по Bluetooth не гарантируется для устройств (например, мобильных телефонов), которые могут быть выпущены в будущем.
- Для обеспечения оптимальной связи убедитесь, что аккумуляторные батареи в плеере полностью заряжены.
- В некоторых моделях мобильных телефонов имеется режим энергосбережения. Его необходимо отключить, иначе он может вызвать проблемы при пересылке данных по соединению Bluetooth.
- Для пересылки аудиоданных функция Bluetooth должна оставаться активированной в плеере. См. руководство по эксплуатации этого плеера.
- Если мобильный телефон, с которого воспроизводится музыка, принимает телефонный вызов, пересылка музыки будет прервана. Нажмите кнопку ► II / (1) для приема вызова. Звук будет воспроизводиться динамиками. Говорите в микрофон устройства или переадресуйте разговор на мобильный телефон. Для этого ознакомьтесь с возможностями смещения вызова на дисплее мобильного телефона. После завершения вызова, устройства снова подключаются друг к другу и воспроизведение продолжится.

► II (11)

Можно приостановить и снова продолжить воспроизведение музыки. Нажмите еще раз, чтобы продолжить воспроизведение.

►► (5)

1-кратное нажатие = Повторное воспроизведение музыкальной записи с начала.

2-кратное нажатие = Переход к предыдущей музыкальной записи.

3-кратное нажатие = Переход к музыкальной записи перед предыдущей и т.д.

►► (5)

Нажмите эту кнопку, чтобы перейти к следующей или следующей песни и т.д.

Очистка

ВНИМАНИЕ:

Не погружайте устройство в воду.

- Перед очисткой отключите от сетевого электропитания.
- Очистите устройство мягкой влажной тканью без применения моющих средств.

Диагностика

Неисправность	Причина	Устранение
Устройство не работает.	Произошел крах и "зависание".	Отключите от сетевого электропитания примерно на 5 секунд. Затем снова включите устройство.
Нет сигнала аудио по соединению Bluetooth	Устройство не зарегистрировано в источнике аудио.	Проверьте наличие соединения. При необходимости, зарегистрируйте устройство в источнике аудио.
	Слишком низкая громкость.	Увеличивает уровень громкости устройства. Увеличьте уровень громкости источника аудио.

Описание рабочих кнопок или Bluetooth

ПРИМЕЧАНИЯ:

Устройство воспроизведения по протоколу Bluetooth должно поддерживать следующую функцию.

Неисправность	Причина	Устранение
Устройство не удается подключить.	Не работает парная связь.	Проверьте, поддерживает ли источник аудио протокол A2DP.
	Выключен источник аудио.	Включите источник аудио.
	Режим Bluetooth выключен в источнике аудио.	Включите функцию Bluetooth в источнике аудио.
Не поддерживает данная версия Bluetooth.		Используйте другое устройство воспроизведения.

Технические характеристики

Модель: MRC 4132 BT
 Электропитание: DC 5 В, 2 А, ⊖-⊕
 Потребляемая мощность: 10 Вт
 Резервное батарейное питание: 2 x 1,5 В, AAA, R03
 Радиоприемник:
 Частотный диапазон: FM 87,5 ~ 108 МГц
 Вес без упаковки: прикл. 0,34 кг

Блок источника питания

Класс защиты: II
 Вход: AC (перем. ток) 100-240 В ~ 50/60 Гц
 Выход: DC (пост. ток) 5 В, 2 А

Bluetooth

Поддержка Bluetooth: V2.0 + EDR
 Дистанция: прим. 15 метров
 Частота: 2,402-2,480 ГГц
 Протоколы: A2DP/AVRCP

Сохранено право на технические и конструкционные изменения в рамках продолжающейся разработки продукта.

Данное устройство прошло тестирование по всем текущим применимым нормам CE, включая электромагнитную совместимость и указания для низковольтных устройств, а также разработано согласно последним нормам безопасности.